شروط الاختيار في برنامج

Airbnb Bahamas Sabbatical

آخر تحديث: 28 يناير 2020

لا يقتضي التقديم إجراء عملية شراء أو دفع. لن تزيد عملية الشراء أو الدفع من احتمالية اختيارك للبرنامج. إنه برنامج تطوعي بدون أجر. لا يعد برنامج Sabbatical بمثابة تجربة بغرض الحصول على عمل لدى Airbnb.

عند تقديم طلب للانضمام إلى البرنامج المشار إليه، فإنك توافق على هذه الشروط الخاصة بالاختيار (ويشار إليها فيما يلي بـ **"شروط الاختيار"**). يرجى الاطلاع على قسم "التفسير والنزاعات" أدناه للحصول على معلومات حول القانون المعمول به والاختصاص القضائي الذي يحكم شروط الاختيار هذه. في حال إتاحة ترجمة شروط الاختيار هذه، تكون النسخة الإنجليزية هي النسخة المعتمدة عند وجود أي تضارب.

يشير مصطلح " الصندوق الوطني لجزر البهاما" أو **"BNT"** إلى الجهة المنظمة لهذا الاختيار والمضيفة لبرنامج Sabbatical. ويقع المكتب المسجل للصندوق الوطني لجزر البهاما في العنوان التالي: صندوق بريد N-4105، مركز باي ستريت التجاري، شارع باي الشرقي، ناساو، جزر البهاما.

يشير مصطلح "Airbnb" إلى الجهة الراعية لهذا الاختيار لبرنامج Sabbatical. لأغراض هذه القواعد الرسمية وفيما يتعلق بحماية البيانات، يجب أن يقع كيان Airbnb في بلد/منطقة إقامتك:

- إذا كانت بلد/منطقة إقامتك هي الولايات المتحدة الأمريكية، فإنك تتعاقد مع Airbnb, Inc.، 888 شارع برانان، الطابق الرابع، سان فرانسيسكو، كاليفورنيا 94103، الولايات المتحدة الأمريكية.
- إذا كانت بلد/منطقة إقامتك هي جمهورية الصين الشعبية (والتي - وفقًا لأغراض شروط الاختيار الماثلة - لا تشمل هونغ كونغ وماكاو وتايوان) (ويشار إليها فيما يلي ببر الصين الرئيسي")، فإنك تتعاقد مع شركة (Airbnb Internet (Beijing) Co., Ltd.) ويشار إليها فيما يلي بمسمى ("Airbnb China")
- إذا كانت بلد/منطقة إقامتك هي اليابان، فإنك تتعاقد مع شركة (Airbnb Global Services Limited) ويشار إليها فيما يلي بمسمى (Airbnb GSL).
- إذا كان بلد/منطقة إقامتك خارج الولايات المتحدة الأمريكية وبر الصين الرئيسي واليابان، فإنك تتعاقد مع شركة Airbnb Ireland UC (ويشار إليها فيما يلي بمسمى "Airbnb Ireland")، مبنى ووتر ماركي، جنوب شارع لوتس، ضاحية رينجسيند، دبلن 4 ، أيرلندا.

كما يشار إلى Airbnb و**"BNT"** في هذا المستند أيضًا بـ "إننا" أو "نحن".

تتحدد "البلد/منطقة الإقامة" إما باختيارك الصريح في طلبك، والذي قد تتحقق منه Airbnb، أو بتقييم Airbnb لمكان إقامتك باستخدام خواص البيانات المختلفة المرتبطة بالمتصفح أو عنوان IP. في حال تغيير بلد/منطقة إقامتك، تتحدد شركة Airbnb التي تتعاقد معها بناءً على بلد/منطقة إقامتك الجديدة كما هو محدد أعلاه، وذلك اعتبارًا من تاريخ تغيير بلد/منطقة إقامتك.

برنامج Sabbatical

سيتضمن البرنامج تجربة حياة المواطنين البهاميين لمدة شهرين من 1 أبريل إلى 29 مايو 2019 (+/- يومان) (ويشار إليه فيما يلي بـ (برنامج Sabbatical). يتعين على المشاركين على وجه الخصوص القيام بما يلي:

1. السفر إلى جزر البهاما خلال فترة البرنامج، والبقاء في المواقع المقررة طوال مدته؛
2. التطوع خلال فترة البرنامج بأكملها، لدعم تنشيط الصناعات المحلية المتعثرة والحفاظ على الموارد الطبيعية الغنية في البلاد في ظل نظام بيئي سريع التغير؛

3. قضاء أسبوعين في جزيرة أندروس في التعلم من الخبراء في مجال رعاية الشعاب المرجانية وتجديدها في أحد أكبر أنظمة الشعاب المرجانية في العالم؛

4. قضاء 2-3 أسابيع في جزر إكسوما في تعلم ممارسات الصيد الأخلاقية واستخدامات الأسماك والمنتجات المحلية في الطهي؛

5. قضاء أسبوعين في إليوثيرا في تعلم كيفية إعداد واستخدام الشاي العلاجي والعلاجات الطبيعية وعقد ورش عمل لدعم المحافظة على هذا الجزء المهم من ثقافة جزر البهاما؛ و

6. توفير الاحتياجات المعيشية الأساسية الأخرى، بما في ذلك الطعام والسكن والمواصلات.

نتولى نحن ترتيبات سفر كل مشارك من وإلى جزر البهاما (أي السفر من المطار الأقرب إلى مكان الإقامة المعتاد للمشارك في بداية البرنامج، والعودة إلى نفس المطار في نهاية البرنامج) كما نتولى الإقامة خلال مدة البرنامج وتوفيرهما من خلال الموردين الذين نختارهم.

يحق للمشاركين فقط المشاركة في البرنامج، بشرط الامتثال لشروط الاختيار هذه. لا يُسمح بأي استبدال أو نقل لأغراض المشاركة في البرنامج، ما لم نقرر نحن ذلك فيما يتعلق بالاحتياطيين. في حالة ظهور ظروف غير متوقعة أو متغيرة تؤثر على قدرة المشارك أو توفره للمشاركة في البرنامج، لن يكون من حق هذا المشارك الحصول على أي تعويض أو فرصة بديلة أو دفع نقدي.

عملية الاختيار

يتمثل الهدف من الاختيار في تحديد الأشخاص الخمسة (المشار إليهم فيما يلي بمسمى "المشاركون") الذين سيشاركون في البرنامج.

يجوز للأفراد المؤهلين (المشار إليهم فيما يلي بمسمى "المتقدمون"/"أنت")، الذين يمتثلون في جميع الأوقات لشروط الأهلية المنصوص عليها أدناه، التقدم لعملية الاختيار من الساعة 12:00 صباحًا (بالتوقيت الشرقي القياسي) يوم 28 يناير 2020 حتى الساعة 11:59 مساءً بالتوقيت الشرقي القياسي يوم 18 فبراير 2020 من خلال اتباع العملية الموضحة أدناه. يجب استلام الطلبات قبل إغلاق عملية الاختيار لتكون مؤهلاً للنظر في طلبك. لن ينظر في الطلبات الواردة بعد الساعة 11:59 مساءً بالتوقيت الشرقي القياسي بتاريخ 18 فبراير 2020، وسوف يتم استبعاد الطلبات التي تستلم بعد هذا الوقت تلقائيًا.

الأهلية

تكون عملية الاختيار مفتوحة للمقيمين البالغ عمرهم 18 عامًا أو أكثر في البلدان/المناطق التالية: الأرجنتين، النمسا، أستراليا، بلجيكا، البرازيل، كندا، تشيلي، بر الصين الرئيسي، الدنمارك، دبي، فرنسا، ألمانيا، هونغ كونغ، أيرلندا، الهند، إيطاليا، اليابان، كوريا الجنوبية، ماليزيا، المكسيك، هولندا، نيوزيلندا، النرويج، البرتغال، روسيا، سنغافورة، جنوب أفريقيا، كوريا الجنوبية، إسبانيا، السويد، سويسرا، تايوان، تايلاند، المملكة المتحدة، الولايات المتحدة الأمريكية. **إذا لم تكن مقيمًا في أحد البلدان/المناطق المذكورة أعلاه، فأنت غير مؤهل للتقدم بطلب لعملية الاختيار أو المشاركة فيها.**

بالنسبة للمتقدمين البالغ عمرهم 18 عامًا أو أكثر ولكن لم يبلغوا سن الرشد في بلد/منطقة إقامتهم، يجب أن يحصلوا على إذن من الوالد/الوصي القانوني، وكذلك موافقة ذلك الشخص على شروط الاختيار هذه، لكي يكونوا مؤهلين للمشاركة.

علاوة على ذلك، لكي يكون المتقدمون مؤهلين للاختيار، يجب استيفاء المتطلبات التالية:

1. لديهم جواز سفر سوف يظل ساريًا لمدة تصل إلى ستة (6) أشهر بعد نهاية البرنامج؛

2. لديه أو يحق له الحصول على التأشيرة أو أي تصريح آخر مطلوب للبقاء في موقع البرنامج لمدة شهرين (2) من البرنامج، بما في ذلك أي تصريح سفر أو أي تصريح آخر قد يكون مطلوبًا للتطوع خلال البرنامج؛

3. التحدث بمستوى متوسط (تحاوري) على الأقل في اللغة الإنجليزية؛

4. أن يكون متاحًا ومستعدًا للسفر لفترة البرنامج المقررة، ويشمل ذلك يومين إضافيين بعد نهاية فترة البرنامج المقررة وذلك لإتاحة الوقت للأمور الخارجة عن سيطرتنا بشكل معقول (مثل الطقس)؛ و

5. أن يكون في حالة بدنية وصحية ونفسية ملائمة للمشاركة في البرنامج وفي رحلة تتضمن السفر على المستوى الدولي وقد تشمل بعض التحديات. كما عليه أن يكون متمكنًا من السباحة للمشاركة في فعاليات البرنامج المائية. يرجى ملاحظة أنه نظرًا لطبيعة الرحلة، يكون الأفراد الذين يحتاجون إلى تصوير مختبري أو طبي منتظم كجزء من العلاج الطبي المستمر، وأولئك

الذين يتناولون مضادات التخثر، وأولئك الذين لديهم تاريخ من ردود الفعل التحسسية الحادة (مثل الحساسية المفرطة) هم غير مؤهلين.

لا يكون المديرون والمسؤولون والموظفون والمقاولون المستقلون والمعلنون ووكلاء الشريك وAirbnb، أو فروعها أو الشركات التابعة لها (ويشار إليهم مجتمعين بمسمى "الأطراف المعفاة")، وأفراد أسرهم المباشرين أو العوائل (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر الزوج، والشريك، وشركاء السكن، والأطفال، والآباء، والأشقاء، والأجداد، والأحفاد) مؤهلين للمشاركة في البرنامج.

للمشاركة في برنامج Sabbatical، يجب على المشاركين إنشاء حساب على Airbnb إذا لم يفعلوا ذلك سابقًا، وتوقيع اتفاقية تطوعية مع BNT بموجب قانون جزر الباهاما وتقديم، قبل بدء البرنامج، دليل على توفر تغطية تأمينية صالحة وكافية مع شركة تأمين أساسية طوال فترة البرنامج، بما في ذلك التأمين خلال الانتقال، على أن تغطي البوليصة المسؤولية تجاه الغير والمرض أو الإصابات التي يتم التعرض لها خلال فترة البرنامج، على أن نحدد مدى ملائمة تلك التغطية وفقًا لتقديرنا. من خلال تقديم طلب، فإنك تقر بأنه قد يكون مطلوبًا من الأشخاص الذين تجرى معهم مقابلات شخصية تقديم ما يثبت اللياقة الطبية للمنظم من أجل المشاركة والذي سيحتاج إلى التحقق من لياقتك لتتمكن من المشاركة.

كيفية التقدم بطلب

للتقدم لعملية الاختيار للمشاركة في البرنامج ، ستحتاج إلى:

1. زيارة الصفحة http://www.airbnb.com/sabbatical المشار إليها فيما يلي بمسمى بـ "الموقع")؛
2. انقر على زر "Apply now"؛
3. عليك أن توافق على شروط الاختيار هذه وسياسات الخصوصية المتوفرة على الموقع؛
4. عليك تعبئة نموذج الطلب وتقديمه من خلال تقديم جميع التفاصيل الشخصية وبيانات الاتصال المطلوبة والإجابة على جميع الأسئلة الإلزامية باللغة الإنجليزية (ويشار إليه فيما يلي بمسمى "الطلب")؛ و
5. في حالة اختيارك لإجراء مقابلة، ينبغي عليك حضور مقابلة واحدة أو أكثر عبر الهاتف أو الفيديو كونفرانس حول برنامج Sabbatical ودوافعك للتقدم بالطلب وأن تقوم بتوفير مزيدًا من المعلومات عنك عند الطلب، بما في ذلك الشهادات الصحية إذا لزم الأمر نظرًا للطبيعة المحددة للبرنامج الذي تقوم بالتقديم له. .

يمكن لكل متقدم التقدم بطلب لمرة واحدة، وأنت تقر بأن عمرك لا يقل عن 18 سنة في الوقت الذي تقدم فيه طلبك للدخول في البرنامج وبأنك مقيم في البلد/المنطقة التي أشرت إليها في طلبك. من خلال التقدم بطلب، فإنك توافق على اختيار المشاركين من ضمن جميع الطلبات الكاملة الواردة من المتقدمين المؤهلين. يقر المتقدمون بأن مشاركتهم في البرنامج في حال اختيارهم- ستكون فردية. وبالتالي، لن يُسمح للأطفال أو غيرهم من المعالين بواسطة المشاركين بالحضور. بالنسبة للزوجين الراغبين في المشاركة معا في البرنامج، ينبغي عليهم تقديم طلبات منفصلة تشير إلى رغبتهما في المشاركة مع الشريك المعني. في هذه الحالة، سيُطلب من كل متقدم الوفاء بمعايير الأهلية والامتثال لأحكام شروط الاختيار هذه. ونحن لا نقدم أي ضمانات من أي نوع بإمكانية توفر مكان لكلا الشريكين في برنامج Sabbatical.

إلى أقصى حد يسمح به القانون، لا تكون الأطراف المعفاة مسؤولة عن (1) مشاكل الكمبيوتر أو الشبكة، مشاكل الخوادم، مشاكل حسابات البريد الإلكتروني؛ (2) عدم تلقي أي طلب لأي سبب كان خارجة عن إرادتهم المعقولة؛ أو (3) لأي أخطاء أخرى من أي نوع تتعلق بالاختيار، سواء أكانت ميكانيكية أو تقنية أو شبكية أو طباعة أو مطبعية أو بشرية أو خلاف ذلك، ويشمل ذلك أخطاء الإدارة أو المشكلات التي تؤثر على إدارة الاختيار أو معالجة أو مراجعة الإدخالات أو الإعلان عن المشاركين أو في أي مواد متعلقة بالاختيار.

اختيار المشاركين

يقع الاختيار على خمسين (50) من المتقدمين (المشار إليهم فيما يلي بمسمى "الأشخاص الذين تُجرى معهم المقابلات") ودعوتهم إلى جولة أو أكثر من المقابلات الفردية عبر الهاتف أو الفيديو كونفرانس مع واحد أو أكثر من أعضاء لجنة الاختيار. في نهاية المطاف، يقع الاختيار على خمسة (5) من الأشخاص الذين أجريت معهم مقابلات كمشاركين لمباشرة أعمال البرنامج ويقع الاختيار على خمسة (5) متقدمين آخرين من الأشخاص الذين أجريت معهم مقابلات (ويشار إليهم فيما يلي بمسمى "الاحتياطيين")، الذين قد يتوفر لهم مكان في البرنامج إذا قرر أي من المشاركين عدم الانضمام أو لم يكن في وضع يسمح له بذلك، وفي هذه الحالة سيصبح الاحتياطي الذي وقع

عليه الاختيار من ضمن المشاركين، ويتوقع منه الوفاء بجميع متطلبات الأهلية والوفاء بجميع الالتزامات الملقاة على عاتق المشاركين.تخضع الطلبات للمراجعة، ويقع الاختيار على الأشخاص الذين أجريت معهم مقابلات بالكامل وفقًا لمستوى الجدارة، وذلك على أساس المعايير القائمة على المهارات المنصوص عليها أدناه:

- 30 في المائة (30٪) بمن أظهر شغفًا بالموضوع، والاهتمام الحقيقي بالاستدامة للبرنامج، والقدرة على المساهمة في مهمة البرنامج ومشروعاته وأنشطته؛
- 30 في المائة (30٪) الإبداع والشخصية والفردية في الرد الكتابي على سؤال الدخول والفكاهة وقدرة سرد القصص؛
- 20 في المائة (20 ٪) شغف بإمكانية تبادل الخبرات مع الآخرين بعد انتهاء البرنامج، كما يتضح من الاستعداد والتمتع والقدرة على الدخول في حوار مع جماهير متنوعة.

يقع الاختيار على المشاركين من ضمن الأشخاص الذين أجريت معهم المقابلات، وذلك بعد إجراء المقابلة (المقابلات) الهاتفية أو عبر الفيديو كونفرانس، وفقًا للمعايير الإضافية والتراكمية التالية:

- عشرة في المئة (10 ٪) لإظهار كيفية التمتع بالأنشطة الخارجية، والقدرة واللياقة البدنية، والقدرة على العمل بشكل وثيق مع الآخرين؛
- عشرة في المئة (10 ٪) لما يتم إظهاره من شغف بالموضوع، واهتمامًا حقيقيًا بالإمكانيات العلمية أو الاستدامة للبرنامج ، والقدرة على المساهمة في مهمة البرنامج ومشاريعه وأنشطته.

يقع الاختيار على المشاركين من قائمة الأشخاص الذين أُجريت معهم مقابلات من جانب لجنة تتألف من (7) أعضاء (ويشار إليها فيما يلي بـ "**لجنة الاختيار**"):

- 2 أعضاء من فريق Airbnb؛
- عضو واحد من BNT؛
- عضو واحد من المجلس الترويجي لجزر "آوت أوف آيلاند" (*Bahamas Out Island Promotion Board*)؛
- عضو واحد من بنك التنمية السياحية (*Tourism Development Bank*)؛
- عضو واحد من جمعية جزر البهاما للفنادق والسياحة؛
- عضو واحد مستقل.

تكون قرارات لجنة الاختيار نهائية وملزمة. في حال تقدم متقدمين مختلفين بطلبات متشابهة إلى حد كبير، تختار لجنة الاختيار أفضل صورة لتلك الفكرة، بحسب تقديرها. باستثناء الحالات التي يحظرها القانون، إذا رأت لجنة الاختيار عدم تلقي أي طلبات مناسبة، في حالة كان من الممكن الاتصال بعدد غير كافٍ من المشاركين أو الاحتياطيين، أو إذا لم يستجب هؤلاء الأشخاص وفقًا لشروط الاختيار هذه، فيجوز لنا إلغاء عملية الاختيار أو تمديدها أو تكرارها وفقًا لتقديرنا. ولتجنب الشك، فإن الأمر ليس مسابقة. حيث لا يكون للحظ أو الصدفة أي دور في الاختيار.

إلى الحد الذي يسمح به القانون المعمول به، يجوز لنا - وفقًا لتقديرنا - التحقق ومراجعة المعلومات التي تقدمها لنا، وكذلك أي عنصر آخر قد نراه ذي صلة بطلبك في الاختيار و/أو المشاركة في البرنامج من خلال التقدم بطلب للاختيار، يقر المتقدمون صراحة ويوافقون على أنه في حالة اختيارهم لإجراء مقابلة معهم، فقد يُطلب منهم تقديم المزيد من المعلومات عن أنفسهم حتى يتمكنوا من المشاركة، على سبيل المثال:

- تأكيدات كتابية أو إثبات الأهلية، بما في ذلك إثبات توفر جواز سفر سارٍ، وبلد/منطقة الإقامة، والعمر الحالي؛
- تصريح السفر للبقاء في موقع البرنامج وأي تصريح آخر مطلوب للتطوع خلال فترة البرنامج؛
- عدم وجود أي التزامات تعاقدية أو قانونية تقيد أو تحظر العمل التطوعي خلال البرنامج؛

- عدم وجود أي التزامات تعاقدية تقيد أو تحظر القدرة على الظهور في المحتوى الإعلامي والتسويقي أثناء البرنامج أو قبله أو بعده؛
- الخضوع لفحص صحي أو تقديم شهادة الصحة الجيدة بوجه عام، حسب الاقتضاء بالنسبة للأنشطة ذات الصلة؛
- ما إذا كان لديهم رخصة قيادة والتفاصيل ذات صلة (تاريخ انتهاء سريانها، وجهة إصدارها، والبلدان/المركبات التي تكون الرخصة صالحة لها..... وما إلى ذلك).

إشعار/إعلان المشاركين

يقع الاختيار على المشاركين والاحتياطيين بحلول 10 مارس 2020، على أن توجه لهم إخطارات في غضون يوم واحد (1) من تاريخ الاختيار عن طريق البريد الإلكتروني إلى العنوان الوارد في طلباتهم. من أجل مباشرة برنامج. يجب على كل مشارك قبول منصبه في البرنامج في غضون يوم واحد (1) من تاريخ إرسال الإخطار بالبريد الإلكتروني بقبول المنصب والالتزامات والمسؤوليات الواردة في شروط الاختيار هذه إلى العنوان التالي sabbatical@airbnb.com، وفي غضون يومين (2) من قبول المنصب في البرنامج، يجب على المشاركين أيضًا:

1. تقديم أدلة قاطعة على استحقاق الحصول على إذن بالسفر إلى مواقع البرنامج والبقاء فيهما، والتطوع طوال فترة البرنامج؛ و
2. توقيع وإرجاع نماذج الموافقة باللغة الإنجليزية والتنازلات على النحو المطلوب بموجب شروط الاختيار هذه ، وذلك في حالة عدم تمديد الجدول الزمني لهذا المطلب وفقًا لتقديرنا.

قد يؤدي عدم الامتثال لهذه الشروط والجداول الزمنية الإلزامية، وفق تقديرنا، إلى استبعادك من الاختيار واختيار احتياطي لذلك المنصب. يجوز لنا الإعلان صراحة عن أسماء و/أو بلد/منطقة إقامة المشاركين في غضون ثلاثين (30) يومًا من إغلاق باب الاختيار، ويشمل ذلك الإعلان من خلال قنوات وسائل التواصل الاجتماعي مثل تويتر (@airbnb) وفيسبوك. قد يتضمن هذا الإعلان لقطات من المقابلة التي أجريت معك أو إعلامك بإعطائك مكان في البرنامج.

لقد قدمت وستقدم بعض الإقرارات والضمانات لنا في التقدم للاختيار للمشاركة في البرنامج ، والتي نعتمد عليها فيما يتعلق بدقة وصحة إدارة الاختيار. في حال نما إلى علمنا وجود أي احتيال أو خداع أو فعل مماثل يرتكب فيما يتعلق بالاختيار أو غير ذلك، أو أي فعل أو إغفال نرى أنه له تأثير سلبي على الاختيار أو على سمعتنا، فإننا نحتفظ بالحق وفقًا لتقديرنا المطلق في: (1) استبعاد طلبك من الاختيار؛ أو (2) إنهاء مشاركتك في البرنامج ؛ وذلك دون إخطارك و/أو دون تقديم أسباب.

محتوى محظور

يجب أن تكون الطلبات أو المحتوى المقدم كجزء من الاختيار هو عملك الأصلي، ويجب ألا يكون قد سبق نشره. فضلا عن ذلك، لا يجب أن تنتهك الطلبات أو المحتوى حقوق أي طرف آخر، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، حقوق الملكية الفكرية أو حقوق الخصوصية أو الدعاية أو الحقوق المعنوية الأخرى. لا يجوز أن تحتوي الطلبات على: (1) تأييد أو ترويج لنشاط غير قانوني أو ضار؛ أو (2) مواد عنيفة أو مدنِّسة أو مبتذلة أو فاحشة أو تشهيرية أو خلاف ذلك من المواد محل الاعتراض؛ أو (3) مواد للبالغين؛ أو (4) محتوى تشهيري. ونحتفظ بالحق في استبعاد أي متقدم يخالف تلك المحظورات أو أي حكم آخر من شروط الاختيار هذه، أو المتقدم الذي نرى أن طلبه غير مناسب لأي سبب من الأسباب، وفق تقديرنا الخاص.

الرخصة

من خلال تقديم الطلب، فإنك تمنح Airbnb ترخيصًا غير حصري ودائم (أو لمدة الحماية الممنوحة بموجب حقوق الملكية الفكرية ذات الصلة)، في جميع أنحاء العالم، وغير قابل للإلغاء، وخالٍ من حقوق الملكية لتحويل الطلب أو تعديله أو إعادة إنتاجه أو توزيعه أو إرساله أو نشره أو إبلاغ العامة به أو بثه أو تنفيذه أو عرضه أو استخدامه بأي شكل أو وسيلة أخرى، كليًا أو جزئيًا، مع أو بدون تعديلات، بأي شكل أو وسيلة (بما في ذلك: الإنترنت أو أية وسيلة مطبوعة توزع عبر الصحافة أو بالإعلان على اللوحات أو إعلانات نقاط البيع أو النشرات الإعلانية أو المنشورات أو غيرها)، سواء أكانت موجودة الآن أم طُورت لاحقًا، لأي غرض كان، بما في ذلك الترفيه أو الترويج و/أو الإعلان. إلى أقصى حد يجيزه القانون، فإنك توافق على التنازل لصالح Airbnb وعدم التنازع أو الاحتجاج بأي حقوق معنوية مزعومة فيما يتعلق بطلبك (بما في ذلك الحق في تعريفك باعتبارك مبتكر العمل، وكذلك الحق في الاعتراض على المعاملة المهينة في العمل). ولتجنب الشك، فإن الترخيص المشار إليه في هذه الفقرة هو ترخيص مدفوع بالكامل. من خلال الدخول، فإنك تضمن لـ Airbnb أن طلبك أصلي كما هو مشار إليه أعلاه، وأن لديك جميع الحقوق اللازمة لتقديم الطلب ومنح الحقوق

المنصوص عليها في شروط الاختيار هذه ، وكذلك الحصول على موافقة أي شخص محدد أو موصوف أو مشار إليه في طلبك. متى كان ذلك قانونيًا في الولاية القضائية التي تقع فيها، فعليك الالتزام بتعويض ودرء الضرر عنّا نظير أي خرق لهذه الأحكام.

تصاريح وإصدارات

من خلال التقدم بطلب الاختيار ، فإنك توافق في حالة اختيارك للمشاركة، أنك لست ملزمًا قانونيًا أو ماديًا بالمشاركة في البرنامج أ(ي أن الأمر طوعي). وقد تتلقى اتصالاً منا أو من وكلائنا أو شركائنا في البرنامج فيما يتعلق بالاختيار و/أو البرنامج. كما أنك توافق على تقديم الوثائق المطلوبة بشكل معقول لدعم طلبك، بما في ذلك الإصدارات الموقعة ونماذج الموافقة والمستندات المتعلقة بالأهلية والفحوصات الطبية اللازمة. فضلا عن ذلك، فإنك تمنحنا الحق في معالجة بياناتك الشخصية وفقًا لسياسة الخصوصية وأي بنود مكملة تتعلق بالخصوصية تنطبق على البرنامج الذي تتقدم إليه. وذلك يتضمن أيضًا موافقتك على المشاركة في أية دعاية تحدث نتيجة للاختيار و/أو البرنامج. وتوافق كذلك على أخذ مقاطع مصورة لك أو التقاط صور فوتوغرافية لك والحصول على تسجيل لك خلافًا لذلك (بما في ذلك صوتك وصورتك وشكلك وأدائك... وما إلى ذلك) خلال عملية الاختيار وخلال البرنامج، ويشمل ذلك بيانات حول الاختيار والبرنامج والأنشطة والمشاركين وتجارب السفر وآرائنا وما قد تستخدمه Airbnb لأي من الأغراض الترويجية أو غيرها وجميعها في جميع وسائل الإعلام الأخرى في أنحاء العالم بصفة دائمة - ولن يكون للمشاركين أي حقوق في تلك المواد.

يُقر المشاركون بأنهم سيتصرفون كمواطنين صالحين ويلتزمون بجميع القوانين واللوائح المعمول بها خلال فترة البرنامج، بما في ذلك أثناء السفر من وإلى موقع البرنامج؛ وأنهم سيتعاونون مع Airbnb، والفريق اللوجستي للبرنامج، ومستشاري البرنامج خلال فترة البرنامج؛ وأنهم سيكونون حاضرين وسيبقون طوال فترة برنامج Sabbatical. يتفق المشاركون على عدم قيامهم بأي فعل أو إغفال يتعلق أي شيء قد يتسبب في إلحاق الأذى بـ Airbnb أو شركائها. يقر المشاركون بأن خرق هذا التعهد قد يؤدي إلى الإنهاء الفوري لمشاركتهم في البرنامج.

الصحة والسلامة

مثلما تقع مسؤولية تقديم طلب الاختيار و/أو المشاركة في البرنامج على كل مشترك بمفرده، كذلك فإن الصحة والسلامة هي مسؤولية خاصة بالمشارك. من خلال الدخول في عملية الاختيار ، يؤكد المتقدمون أنهم في حالة صحية مناسبة للمشاركة في البرنامج وتنفيذ الأنشطة المذكورة في قسم "برنامج Sabbatical" أعلاه.

إبراء من المسؤولية العامة

باستثناء ما قد تقتضيه أي قوانين إلزامية معمول بها، سيكون البرنامج حسبما هو مشار إليه في شروط الاختيار هذه، وإلى الحد الأقصى الذي يجيزه القانون، شريطة عدم وجود ضمان صريح أو ضمني أو شرط أو ضمان. قد يخضع هذا الاختيار للقوانين واللوائح المحلية الإلزامية، بما في ذلك قوانين الضرائب. يتحمل المشاركون وحدهم مسؤولية أي ضرائب أو مساهمات اجتماعية تنطبق على مباشرتهم للبرنامج أو تنتج عنها. ولن تتحمل Airbnb أي التزام على الإطلاق تجاه أي ضرائب أو مساهمات اجتماعية ذات صلة قد تكون مستحقة الدفع.

قبل قبول الانضمام للبرنامج ، سيُطلب من المتقدمين إبرام اتفاقية لتأكيد قبول شروط الاختيار وتعويضنا وإخلاء مسؤوليتنا تجاه البرنامج. قد نطلب من المشاركين التوقيع على إعلان أو شهادة أهلية وإعادتها (يُحدد ذلك الأمر وفق تقديرنا)، وإبراء من المسؤولية وإعفاء من النشر على النحو الذي يجيز لنا استخدام أسمائهم وصورتهم وطلبهم في المواد الترويجية، حيثما يسمح القانون بذلك. قد يؤدي رفض أي إقرار أو إفادة خطية أو وثيقة أخرى مطلوبة مشار إليها في شروط الاختيار هذه، أو عدم القدرة على توقيعها وإعادتها في غضون يومين (2) من قبول الاستلام إلى الاستبعاد واختيار مشارك بديل.

من خلال الدخول في عملية الاختيار ، يعفي المتقدمون الأطراف المعفاة من أية مسؤولية أيما كانت والتي قد تتحقق بسبب أي نظرية قانونية؛ ويتنازلون عن جميع المطالبات وأسباب الدعاوى الناشئة عن الاختيار و/أو إدارته و/أو المشاركة في البرنامج (بما في ذلك أي سفر أو نشاط يتعلق به) أو المتعلقة به، وذلك إلى أقصى حد يجيزه القانون المعمول به. ومع هذا، لم يرد في شروط الاختيار هذه ما يقيد أو يستبعد مسؤولية أي شخص أو كيان عن الوفاة أو الإصابة الشخصية الناجمة عن إهماله أو احتياله، أو أية مسؤولية أخرى قد لا تكون محدودة من الناحية القانونية.

فيما يتعلق بالمتقدمين المقيمين عادة في ألمانيا والنمسا وبلجيكا، ينطبق بند الإعفاء من المسؤولية العامة التالي بدلاً من الفقرة أعلاه مباشرة: من خلال الدخول في هذا الاختيار ، يعفي المتقدمون الأطراف المعفاة من أية مسؤولية أيما كانت والتي قد تتحقق بسبب أية نظرية قانونية؛ ويتنازلون عن جميع المطالبات وأسباب الدعاوى الناشئة عن الاختيار و/أو إدارته و/أو المشاركة في البرنامج، أو المتعلقة به. ومع ذلك، لا يوجد في شروط الاختيار خذه ما يحد أو يستثني مسؤولية الأطراف المعفاة عن الضرر الذي يلحق بالحياة أو

الجسد أو الصحة بسبب إخلالهم بواجباتهم نتيجة الإهمال؛ أو الإخلال المتعمد أو التقصيري في الواجب الذي يرتكبه الممثل القانوني أو أحد الأشخاص الذي يُستعان بهم لأداء التزام مستحق على الطرف المعفي؛ أو أي ضرر آخر ناشئ عن إخلال متعمد أو إهمال جسيم في الواجب يرتكبه الممثل القانوني أو أحد الأشخاص الذي يُستعان بهم لأداء التزام مستحق على الطرف المعفي.

البيانات الشخصية

من أجل إدارة الاختيار، تحتاج Airbnb إلى جمع بياناتك الشخصية ومراجعتها وتخزينها (على سبيل المثال، الاسم وتفاصيل الاتصال والطلب) (ويشار إليها فيما يلي بمسمى "البيانات الشخصية للاختيار"). يكون تقديم البيانات الشخصية للاختيار إلزاميًا. في حالة عدم تقديم البيانات الشخصية الخاصة بعملية الاختيار، لن يكون بإمكانك المشاركة في الاختيار أو البرنامج. يتمثل الغرض من معالجة البيانات الشخصية الخاصة بعملية الاختيار في تمكين Airbnb من أداء التزاماتها الناشئة بموجب شروط الاختيار هذه. تتحكم Airbnb في البيانات الشخصية للاختيار، ولكن من الممكن مشاركة البيانات الشخصية للاختيار مع مزودي خدمة خارجيين لغرض الاختيار وإدارة البرنامج.

أنت تقر بموجب هذه الاتفاقية وتقبل وتؤكد الغرض من أي استخدام للبيانات الشخصية وطبيعته وزمنه، والذي يكون مطلوبًا حتى تتمكن Airbnb من إدارة الاختيار، وبالتالي فهي شرط ضروري للاختيار. علاوة على ذلك، فإنك تقر بأنه في حالة اختيارك من ضمن الأشخاص الذين ستُجرى معهم مقابلة، يجوز لـ Airbnb، وفق تقديرها الخاص، مراجعة و/أو التحقق من المعلومات التي قدمتها من أجل التثبت من أو تأكيد أهليتك للمشاركة في الاختيار، وإذا كان ذلك ممكنًا، المشاركة في البرنامج. في بعض الدول/المناطق، قد تكون موافقتك الخطية مطلوبة لمعالجة بياناتك الشخصية. في تلك الأحوال، ستطلب Airbnb منك تزويدها بهذه الموافقة.

سنتولى معالجة البيانات الشخصية للاختيار كمراقبين من أجل أداء التزاماتنا الناشئة بموجب شروط الاختيار هذه (بما في ذلك لغرض إدارة الاختيار، وتجميع قائمة المقابلات واختيار المشاركين والاحتياطيين)، وحيثما يجيز القانون، لمصالحنا المشروعة (على سبيل المثال، الأغراض التسويقية والترويجية فيما يتعلق بالبرنامج يجوز لنا مشاركة البيانات الشخصية للاختيار مع مزودي خدمة خارجيين لغرض الاختيار وإدارة البرنامج.

في بعض الحالات، قد نحتاج إلى أن نطلب منك تزويد شركائنا ببيانات شخصية إضافية (على سبيل المثال لإثبات اللياقة الطبية فيما يتعلق بالأنشطة ذات الصلة). في هذه الظروف، سنطلب نحن أو شركاؤنا موافقتك على معالجة هذه البيانات الشخصية، وإذا لزم الأمر، مشاركة هذه البيانات الشخصية مع مزودي خدمة خارجيين. إذا طُلب منك تقديم تلك البيانات الشخصية الإضافية، فلن تعتبر هذه البيانات بيانات شخصية لعملية لاختيار وستخضع للتحكم التام من طرف خارجي، وليس تحكم Airbnb؛ ولن يكون لدى Airbnb أي إمكانية للوصول إليها على الإطلاق.

للمزيد من المعلومات عن كيفية معالجة Airbnb لبياناتك الشخصية، وفترات الاحتفاظ بالبيانات، وحقوق المشاركين فيما يتعلق ببياناتهم الشخصية، يرجى زيارة "سياسة الخصوصية الخاصة بـ Airbnb" على الموقع التالي: https://www.airbnb.com/terms/privacy_policy و "سياسة الخصوصية الخاصة ببرنامج Sabbatical" على الموقع التالي: https://www.airbnb.com/sabbatical-privacy.

أحكام عامة

القانون الساري والاختصاص القضائي

- إذا كنت مقيمًا في الولايات المتحدة الأمريكية، تفسر شروط الاختيار هذه وفقًا لقوانين ولاية كاليفورنيا والولايات المتحدة الأمريكية، بغض النظر عن الأحكام الخاصة بتنازع القوانين. يجب رفع الدعاوى القضائية (بخلاف إجراءات المطالبات الصغيرة) أمام محكمة الولاية أو المحكمة الفيدرالية في سان فرانسيسكو، بولاية كاليفورنيا، ما لم يوافق كلانا على مكان آخر. يوافق كلانا على المحل والولاية القضائية الشخصية في سان فرانسيسكو، بولاية كاليفورنيا.

- إذا كنت مقيمًا في بر الصين الرئيسي، تفسر شروط الاختيار وفقًا لقوانين جمهورية الصين الشعبية (ويشار إليها فيما يلي بـ "قوانين الصين"). يجب إحالة أي نزاع ينشأ عن هذه الاتفاقية أو فيما يتعلق بها إلى لجنة التحكيم الاقتصادي والتجاري الدولي الصينية (CIETAC) للتحكيم في بكين، على أن يُجرى التحكيم وفقًا لقواعد التحكيم الخاصة بـ CIETAC المعمول بها في وقت تقديم طلب التحكيم، شريطة ألا يُفسر هذا القسم على أنه يحد من أي حقوق قد يتعين على Airbnb تطبيقها على أي محكمة ذات اختصاص قضائي للحصول على أمر يقتضي منك أداء أعمال معينة أو منع أدائها، وأي إعفاء مؤقت آخر

مسموح بها بموجب قوانين الصين أو أي قوانين أخرى قد تنطبق عليك. تكون وقائع التحكيم باللغة الإنجليزية. يكون قرار التحكيم الصادر نهائيًا وملزمًا لكلا الطرفين.

- إذا كنت مقيمًا خارج الولايات المتحدة الأمريكية وبر الصين الرئيسي، تفسر شروط الاختيار وفقًا للقانون الإيرلندي. ويستثنى من ذلك تطبيق اتفاقية الأمم المتحدة بشأن عقود البيع الدولي للبضائع (CISG). لا يؤثر اختيار القانون على حقوقك كمستهلك وفقًا للوائح حماية المستهلك السارية في الولاية القضائية التي تتبعها. إذا كنت تتصرف كمستهلك، لا يجوز رفع الدعوى القضائية التي يمكنك رفعها ضدنا، والناشئة عن شروط الاختيار هذه أو المتعلقة بها، إلا إلى محكمة موجودة في أيرلندا أو محكمة مختصة في الولاية القضائية التي تتبعها. إن خيار القانون لا يؤثر في حقوقك كمستهلك بحسب قوانين حماية حقوق المستهلك في المنطقة أو الدولة التي تسكن فيها. إذا كنت مستهلكا وترغب في إقامة قضية ضدنا والتي تتعلق بأحكام شروط الاختيار هذه، فإن خيار المحكمة بالنسبة لك ينحصر في محاكم إيرلندة أو محكمة ذات اختصاص في المنطقة أو الدولة التي تسكن فيها. إذا رغبت Airbnb في إنفاذ أي من حقوقها ضدك كمستهلك، يحق لنا ذلك فقط في المحاكم المختصة والتي لها الولاية القضائية في المكان الذي تسكن فيه.

الإلغاء، والتعليق، والتعديل

أنت تقر بأنه، وفقًا للقانون المعمول به وأية موافقات قد تكون مطلوبة، يجوز لنا إلغاء الاختيار أو تعليقه أو تعديله أو إنهائه، إذا رأينا أنه من الضروري أو المناسب القيام بذلك لأسباب أو ظروف خارجة عن سيطرتنا المعقولة. وتشمل هذه الأسباب أو الظروف على سبيل المثال لا الحصر، الحرائق أو العواصف أو الفيضانات أو الزلازل أو الانفجارات أو الحروب أو الغزو أو التمرد أو التخريب أو الوباء أو نزاعات العمل أو أي عمل أو تهديد بالسفر الجوي وأي فعل أو إغفال (بما في ذلك القوانين أو اللوائح أو الرفض أو الفشل في الحصول على موافقة) من الغير (بما في ذلك المقاولين من الباطن أو العملاء أو الحكومات أو الهيئات الحكومية). وعلاوة على ذلك، أنت تخلي مسؤولية الأطراف المعفاة وتعفيها من أي مطالبات وجميعها، وأسباب الدعاوى الناشئة عن ذلك الإلغاء أو التعليق أو التعديل أو الإنهاء أو المتعلقة به، وذلك إلى أقصى حد يجيزه القانون المعمول به. لا يُسمح لأي متقدم أو مشارك بإجراء أي تحويل أو رد أموال أو استرداد نقدي أو استبدال أو مكافئ نقدي أو استبدال للبرنامج.

كما يعتبر الاختيار باطل في الأماكن التي تعتبره محظورا. إذا تراءى لإحدى المحاكم المختصة عدم صلاحية أي نص أو جزء منه من شروط الاختيار هذه أو عدم مشروعيتها أو عدم قابليتها للتنفيذ، يعتبر ذلك النص أو البند معدلاً إلى الحد الأدنى اللازم لجعله صالحًا وقانونيًا وقابلاً للتنفيذ. وإذا تعذر مثل هذا التعديل، يعتبر ذلك النص أو الجزء من النص محذوفًا. لا يؤثر أي تعديل أو حذف لحكم أو جزء منه بموجب هذا البند على صلاحية وإمكانية تطبيق بقية شروط الاختيار هذه. إلى الحد الأقصى الذي يجيزه القانون المعمول به، يجوز لنا تعليق الاختيار أو تعديله أو إنهائه إذا تراءى لنا، وفق تقديرنا الخاص بأن العطل أو الخطأ أو التعطيل أو الضرر يضعف أو سيضعف إدارة عملية الاختيار أو سلامتها أو إنصافها أو نزاهتها أو سلوكها السليم. وفي هذه الحالة، يقع الاختيار على المشاركين من بين الطلبات المؤهلة الواردة والتي لم تتأثر بالمشكلة، إن أمكن، أو على النحو الذي نعتبره عادلاً ومناسبًا من جانبنا.

الشروط الخاصة بكل بلد

إذا كان أحد المشاركين مقيمًا في إيطاليا، يرجى ملاحظة أن هذا الاختيار لا يشكل مسابقة تنافسية بموجب أحكام اللائحة الإيطالية رقم 430/2001. يقع الاختيار على المشاركين على أساس استعدادهم الشخصي للبرنامج. وبناءً على ذلك، ينطبق الاستثناء المذكور في المادة 6، الفقرة 1، الحرف أ) من المرسوم المذكور أعلاه.

إذا كان المشارك مقيمًا في السويد، فيجب عليه تقديم رقم الضمان الاجتماعي الخاص به عند الطلب لتمكيننا من إخطار هيئة الضرائب السويدية.

إذا كان أحد المشاركين مقيمًا في الأرجنتين، فيرجى ملاحظة أن هذا الاختيار يتوافق مع قواعد الولاء التجاري (Ley de Lealtad Comercial N° 22802 و Decreto Reglamentario 1153/07) وحماية البيانات الشخصية (Ley de Protección de los Datos Personales N° 25326) والقواعد الأخرى المتطابقة وذات الصلة. لا يعد هذا البرنامج بمثابة مسابقة، وبما أنه لا يوجد تدخل للصدفة في الاختيار، فليس مطلوبًا إجراء تقدير احتمالي حول إمكانية اختيار المشارك. تعتمد إمكانية الاختيار على جودة كل فكرة مقدمة، وذلك فقًا للمعايير الموضحة. يوافق المشاركون من الأرجنتين بموجب هذه الاتفاقية صراحة على بنود سياسة الخصوصية الواردة في الموقع التالي: www.airbnb.com/terms/privacy_policy.

إذا كان المشارك مقيمًا في كندا، فسيطلب منه الإجابة بشكل صحيح على سؤال اختبار المهارات الرياضية المحدود زمنيًا قبل أن يُعرض عليه المشاركة في البرنامج. في حالة عدم الإجابة عن سؤال اختبار المهارات بشكل صحيح، يعتبر المشارك غير مؤهل للبرنامج.

***